

«می برد نغمه دلنگی را، باد جنوب □ تا کند زمزمه بر بام هوا □ نیست حرفی به لبانش لیکن □ مانده باخامشیش مطلب‌ها...»
یا:

«وینجا، کنار ماه شب هول است □ در کار خویش گرم □ وز قصه باخبر □
او را لجاجتی است که، با هر چه پیش دست □ روی سیاه را □ سازد سیاه تر...»
و نیز شعرهای «گل کو»، «کاج»، «بیسار»، «انتظار»، «مرغ باران» و... نشانه‌هایی از تقلیدی که در حقیقت آخرین اثرات آن، از نیمه‌های «باغ آینه» به بعد (که آغاز راه واقعی شاملوست) به طور کلی محو می‌گردد. و این درست‌در زمانی است که به فضای شعر سوررئالیستهای انعطاف پذیرفته همچون «السوار» و «آراگون» بدل می‌بندد و هم‌زمان با شعر دیگر شاعران انقلابی از جمله: «مایاکوفسکی» و «لورکا» به اعتبار وجود وجوه مشترک و شباهت موقعیتهای اجتماعی و همبستگیهای مرامی آشنا می‌شود. و به خصوص، از آنجا که شعر «لورکا» در آنچنان موقعیت زمانی و مکانی خاصی تولد می‌یابد، که شعر شاملو نیز به فاصله چند دهسال، از بطن همان شرایط زاده می‌شود، پیش از هر شاعر دیگر با فضای شعر او آشنایی می‌گیرد.^۱

کتاب شاملو در راه لورکا

۱. شاملو خود می‌گوید: «من ابتدا با مایاکوفسکی، الوار، لورکا و بعد با حافظ آشنا شدم» یا: «در شعر هاهی تمبیر «دست» را از الوار گرفتم» و برای مثال در این نمونه‌ها:
لورکا: «باشوه بك الماس»
شاملو: «باسماجت بك الماس»
لورکا: «عقابهای کوچک □ گورمن کجاست»
شاملو: «مسجد من کجاست؟ □ بادستهای عاشقت - آنجا □ مرا مزار می‌پناکن»
لورکا: «ای دخترک برفها □ جد او در آبهاست □ و از گلهای پیچک صدپر □ و غم یار و دیار پوشیده شده است.»
شاملو: «ای کلادپوسها □ من برادر او فلیهای بی دست و پا هم □ و امواج پهنایی که او را به ابدیت می‌برد □ مرا به سرزمین شما افکنده است.»
مایاکوفسکی: «سرخی گونه هایت مرا به بادخونی که در بستر خیابان چریبان دارد، می‌اندازد □ و صدف دندانهایت مرا به یاد سرنیزه ...»
شاملو: «نخستین بوسه‌های ما، بگذار - یادبود آن بوسه‌ها باد که باران □
بادهان سرخ زخمهای خویش □ بر زمین ناسپاس نهادنده

ولیکن اگر گفته می‌شود: «الفت» و نه «تأثیر» صرفاً از این روست که در اینجا قصد، تنها جستجوی سطرها و شعرهای شبیه شاملو، با شاعران نامبرده نیست؛ بل، غرض بیان این نکته اصلی است که: اگر چه شاملو، بسا باشعری برخی از شاعران فارسی زبان از جمله: نظامی و حافظ نیز آشنا بوده، و با شعرشاعران رمز گرای قرانسوی همچون «بودلر»، «ورلن» و «ریمبو»، بسا برخی از شاعران معاصر امروز مثلاً «سن ژون پرس» و «تی.اس. الیوت» را خوانده بوده است، اما از آنجا که هیچگونه شباهتهای فکری و ذهنی میان شعر او و آنان نبوده، اصولاً از شعر اینان نمی‌توانسته است تأثیر پذیرد. در صورتی که به مجرد آشنایی با شعرهای «مایاکوفسکی» و «لورکا»، به دلیل همین تشابه حالات روحی و شخصی و

۱. زیرا دو شاعر غربی و شرقی نیز، با همه اختلافها و فاصله ها، به غیر از مشابهات ذهنی، چه بسا که در موقعیت و شرایطی نزدیک به هم قرار می‌گیرند و در نتیجه حاصل کار آنان به یکدیگر شبیه می‌شود. یا از آنجا که هر شاعر کتابخوان و دست اندرکار، همواره در معرض تأثیرپذیری است، به خصوص که ذهن شاعر از گیرنده‌ترین ذهنهاست، جای هیچ تعجب نیست اگر مثلاً شاملو اثراتی از کتابهای «خزه» و «پابرهنه‌ها» را که سالها در دست ترجمه داشته است (چه بسا ناخود - آگاه) در شعر خود نشان دهد. برای مثال:

«بادها ابرعبیر آمیز را □ ابربارانهای حاصلخیز را»

که به تأثیر از کتاب پابرهنه‌هاست. یا:

«گاو مجروحی به زیر بار □ روستایی مردی از دنبال □ تنگنای گرده پل

را به سوی ساحل خاموش می‌پیماید اندر مه...»

که گوشه‌ای از فضای «خزان» «آپولینر» را به یاد می‌آورد:

«در میان مه □ مه پائیزی که روستاهای فقیر و شرمگین را نهان کرد □

... و اینک دوشب خاکستری رنگ □ دهقان و گاوش □ از میان مه می‌گذرند»

پایاره زیر به تأثیر از کتاب «خزه»

«آینه‌ای برابر آینه‌ات می‌گذارم □ تا از تو - ابدیتی بسازم»

و جز اینها تأثیر کتابهای مربوط به جنگ دوم و بازداشتگاهها، که به اغلب

احتمال بسیار مورد مطالعه شاملو بوده است. و از آن جمله است، این نمونه:

«عصر مه های عظیم گرسنگی □ و وحشتبارترین سکوتها □ هنگامی که گله

های عظیم انسانی، به دهان کوره ها می‌رفت □ و حالا که دلت خواست □ می‌تونی

بایه فریاد □ گلوتم پاره کنی □ دیوارها از بتون مسلح...»

نیز به دلیل شرایط اجتماعی و محیطی مشابه، گویی که فضای واقعی شعر خود را باز یافته است.

بنابراین از آنجا که هر شاعر نامناسباتی در شعر خویش با شعر شاعری دیگر کشف نکند، مطلقاً از او تأثیر نخواهد پذیرفت، طبیعی است که انعکاس تأثیری از این دست، مثلاً در شعر «اخوان ثالث» هرگز دیده نشود، اما فی المثل جلوه‌های تأثیر فیما، که مورد مطالعه و راهنمای آنها (پیش از رسیدن به استقلال) بوده است، در شعر هر دو یکسان مشهود گردد.

با توجه به همه این توضیحات، اکنون می‌توان گفت که: اصولاً زاویه نگاه شاملو به جهان و طبیعت و انسان، جز همان زاویه دید «لورکا» نیست. و به همین مناسبت است که به مجرد آشنایی با شعر «لورکا» با هر فضای دیگر قطع رابطه می‌کند. متها در طی سلسله مراتب شاعری و ادوار مختلف شعری خویش، این فضا را هر چه بیشتر بازبان ترجمه‌ای تورات و نثر فارسی قرون پیشین صیقل می‌زند و جلوه می‌دهد. تا آنجا که حتی در آخرین مجموعه او نیز جلوه‌هایی از آن را (با همه کلمات خاص ایرانی‌اش) می‌توان دید:

«با مضر به رقصان اسبش می‌گذرد □ از کوچه سر پوشیده - سواری، □
بر تسمه بند قراینش □ برق هر سکه - ستاره‌ئی - بالای خرمنی □ در شب بی
نسیم □ در شب ایلاتی عشقی □ چارسوار از تنگ در اومد □ چار تفنگ بر
دوش شون...»

دشنه ددیس

فضایی آنچنان فریبا که حتی روشنفکران و تحصیلکردگان را نیز از توجه به دیگر فضاها باز می‌دارد. فضایی که بیشتر عمومی و اجتماعی است و در پهنه جهانی آن، تنها صدای گامهای همیشه انسانی به گوش می‌خورد که آمیزه‌ای است از حماسه و عشق. انسانی که صدای نبض و قلبش فریاد هشدارانه بیداری و آوای عاشقانه زندگی است. و از همین روست که همواره خوانندگان بسیار دارد. همچون شعر شاملو. شاملویی که بیش از هر شاعر دیگر از جریانهای اجتماعی مختلف تأثیر پذیرفته و در حقیقت شعر واقعی خود را در زمانی شروع کرده که وطنش در دوره بحرانی خاصی بصری برده است. شروع در دوره‌ای که معمولاً با قصیدی ویژه به شعر نگریسته می‌شود. به عبارت دیگر، شعر وظیفه و هدف و

شکل «شعار» پیدا می‌کند و لاجرم مسئله «شعر روز» و «شعر همیشه» یا «شعار» و «شعر» پیش می‌آید. به این معنی که چون شرایط تغییر می‌یابد و اوضاع دگرگون می‌شود و عصیانها به سردی و توفانها به آرامی و ایمانها به بی‌اعتقادی می‌انجامد، همه این «شعرهای روز» و این «شعار» ها نیز اثر و ارزش خود را از دست می‌دهد. و به ناچار از میان خروارها شعار، که بیشتر زائیده احساسات دوره خاصی از تاریخ اجتماعی و سیاسی هرملتی است، تنها آن پاره‌ها به یاد می‌ماند و دوام می‌آورد که از آن شاعران واقعی است. زیرا این شاعران راستین اند که در دوره‌های بعد نیز همچنان به نوشتن شعر ادامه می‌دهند. چنانچه از میان بسیار

رسیدن شاملو از شعار به شعر

شعار دهندگان آن سالها فقط «شاملو» و «امید» و یکی دو شاعر دیگر بودند که به نسبت و با اتکاء به اصالت و با توجه به تجربیات تدریجی خویش، علاوه بر اینکه هر یک در خط خاص خود به تعریف شعر نزدیک شدند، نیز رفته رفته از سطح چنان شعارهای معمول به ورفای مسائل اجتماعی و عمق مفهوم «شکست» پی بردند و آنگاه با کوشش در گسترش شعر خویش در جهت فلسفه‌ای خاص نائل آمدند. از اینجا است که می‌توان به محتوای شعر شاملو در دو دوره شاعری او یعنی «دوره بحرانی» و «دوره آرامی» چشم دوخت. دوره اول که دوره درگیری با موج حرکت مردم در بحران آن مبارزه‌هاست و می‌توان جوهر همه حرفهای آن را در این دو سطر بازدید:

«زیبا تر شبی برای مردن.

آسمان را بگو از الماس ستارگانش خنجری به من دهد.»
 همراه با حرفهایی حاصل از عصیان انسانها در دایره اجتماعی و اعتقاد به «اختیار»: «من ندارم سرباس □ با امیدی که مرا حوصله داد □ باد بگذار پیچد باش □ بید بگذار بر قصد با باد...»
 و دوره دوم که دوره التجاء به عشق و در خود فرو رفتن است و می‌توان به جوهر حرفهای آن در این دو سطر توجه کرد:

«زیبا تر شبی برای دوست داشتن.

با چشمان تو مرا به الماس ستاره‌ها نیازی نیست»

همراه با حرفهایی ناشی از رسیدن به مرز پوچی و توجه به «جبر»:
 «بالرزشی هيجانی □ چونان کبوتری که جفتش را آواز می‌دهد □ نام

میر محتوای شعر شاملو

انسان را فریاد می‌کردیم... □ اما انسان، ای دروغ که با درد قرونش خو کرده بود...

بنا بر این نه‌عجب اگر شاملو در حرکت از دوره اول به دوره دوم بر اثر تجربیات تدریجی خود اندک‌اندک بدانجا می‌رسد که دیگر همه حرفهای قراردادی و احساساتی دوره اول را به‌تسخر می‌گیرد و به‌سطحی بودن همه آن حرفها اعتراف می‌کند و آنچنان به‌تغییر و دگرگونی گردن می‌نهد که اگر در دودیوان نخستین او کلماتی نظیر «فریاد» «خنجر» «رزم» «موج» «خون» «رفتن» «زندادان» «حماسه» «توفان» «راه» «امید» «سماجت» «غریب» «آتش» و «خلق» و... (تمام کلماتی که نشانه جنبش و حرکت اند)، فراوان دیده می‌شود، در چند دیوان اخیرش کلماتی نظیر «تولد» «انسان» «سپیده دم» «سکوت» «او» «خسته» «نسیم» «پناه» «خاموش» «آرامش» «خسکا» «خدا» «خساک» «رستگاری» و «مرگ» و... (همه کلماتی که نشانه ایستادن و تفکر در برابر مسائل حیات به‌طور کلی است) به‌جای آنها می‌نشینند.

ضمن اینکه در طول این دگرگونی نیز تدریجاً از بیان حرفهای مستقیم دور می‌شود و به‌زبان تصویر نزدیک می‌گردد و هرچه بیشتر می‌رود جوهر شعر خود را بیشتر جلا می‌دهد و در قالبی هنری‌تر استوار می‌کند. و در این مدت هم اگر گهگاه از زبان شعر منحرف می‌شود و به بیان حرفهای مستقیم پناه می‌برد، در واقع اعتراف ناگزیری است به ناآگاهی گذشته خویش. اعتراف به شناختن انسانهایی «که دل از همه سودایی عریان کرده بودند تا انسانیت را از آن علمی‌کنند». درست برخلاف انسان واقعی شاملو، که همیشه در پهنه شعر او به تکاپوست. و با توجه به تجربیات اجتماعی (ونه فلسفی) خود رفته‌رفته به بیهودگی مذهب و به مرحله عجز «خدا» و عدم دخالت او در افعال آدمی رسیده است. انسانی که هرچه کرده، خرد کرده و کسی را مسئول اعمال خود، جز خود نمی‌داند. انسان عصر دیوانگی، عصر جنگ، نژادپرستی، عصر دروغ و ربا، عصر اضطراب و ماشین، و همواره نگران پیوندهای فروگسیخته و امیدهای بر باد رفته و فرداهایی که طلوع نکرده در ظلمات فرورفتند و آفتابهایی که بر نیامده غروب کردند. انسانی در بدرتر از باد و مضطرب‌مرگی که اگر نه دغدغه تازه ذهن، که تصور آسایش حاصل از آن در قبال زندگی پر از دغدغه اوست. همو که حتی با این دغدغه تازه نیز نه فقط هیچگونه اندیشه پرمردگی به خود

راه نمی‌دهد، بل یکباردیگر در دامان شکفته «او» خود را بازمی‌یابد. «او»، انگیزه تولد دوباره و سپیده دم همواره شاعر. سپیده دمی که فردای نویدبخش را در آغوش خود می‌پرورد. فردا، اما نه به بهانه امیدهای واهی، بل به خاطر «همو» که پس از آن همه سرگردانی، شاعر را به سوی خود باز کشیده و به چشم وی همه مظاهر زندگی را مفهوم بخشیده است. سپیده دم فردایی که تنها نشانه زاویه پاک و پرنور حیات آلوده آدمی است. و نه عجب اگر شاملو از همان ابتدا خوش تر داشته است تا به عنوان یک شاعر، تنها با نام‌های «۱. صبح» و «۱. بامداد» شناخته شود. بامدادی که هرگز به ظلمت و به شب کاری و باوری نمی‌تواند داشت. بامداد آمیخته با «او». «او»ی هوای تازه و باغ آینه، که اگر برای مدتی در «آیداد در آینه» و «آیداد، درخت خنجر و خاطر» چهره‌ای اختصاصی می‌یابد، اما دیری نمی‌پاید که از آفاق «ققنوس در باران» بازمی‌دمد و تا اطراف «دشنه در دیس» نور می‌پراکند. جوهری آمیخته از حماسه و عشق. زیرا وی تنها شاعری است که همواره این دو را در انسان شعر خود، انسانی که ترکیبی از حماسه و غناست، درهم آمیخته است. و این ترکیب و جوهر است که همچنان در قالب زبان و بیان و خطوط ویژه ساختمانی هر یک از اشعار او تا امروز جریان داشته است. و این (همچنانکه در اول کتاب به اشاره گذشت) نه «تکرار» یا «عدم تنوع»، که نتیجه رسیدن به جهان بینی و زبان و فضای مشخص هر شاعر پیشرفته‌ای است و نشان دهنده این حقیقت دیرین که: «هر شاعر و هنرمند فقط یک اثر ایجاد می‌کند؛ آثار دیگر همه تکرار و تقلید همان اثر است» و چرا مکرر گفته نشود که هر شاعر واقعی کیفیات روانی و جریانات انفعالی و عاطفی مخصوص به خود دارد، که نتیجه مراحل رشد فکری و روحی و محیط پرورشی اوست. و از همین روست که همیشه یک رگه اصلی و یک فضای ویژه را در تمام آثار خویش جلوه می‌دهد. و چون ماهیت او یکی است، شعر او نیز همواره از آن فضا و آن رگه اصلی برخوردار می‌شود. و ما به وسیله همین رگه آشناست که شاعر آنرا می‌شناسیم. شاعری همچون همه شاعران واقعی که در لحظه سرایش شعر، تنها بردارنده سنگی هستند که سیل عاطفی تمامی تأثرات گوناگون و آمیخته و انعطاف پذیرفته را همراه با واژه‌های همخون در عروق و مصاریع شعر آنها به جریان درمی‌آورد و در آخر، ساختمان ویژه شعر آنان را

در فضایی مشخص نشان می‌دهد.

ساختمانی (= شعری) که راههای مخصوص ورود و خروج
 (= شروع و ختام شعر) هماهنگی اجزای نمای درونی (=)
 تناسب تعابیر و تصاویر) درخشش مصالح نمای بیرونی (= میزان
 همخوانی با کلمات) دقت در طرح و نقشه (= نحوه بیان از نظر ایجاز)
 اشیاء چشمگیر و خاص (= پاره‌ها و سطرهای ناب) و سرانجام
 تناسب مجموع اجزاء نماهای درونی و بیرونی آن (= شکل ظاهری
 و ذهنی شعر یا شکل و رابطه نهایی کلمات و سطور) همه و همه از
 لحاظ زیبایی و هماهنگی و تناسب آخرین، از میزان شناخت مصالح
 و قدرت تشکلی ذهن و ابتکار طرح و در مجموع از نهایت توانایی
 سازنده و طراح (= شاعر) آن حکایت می‌کند. مختصاتی که نماینده
 صحیح قدرتهای واقعی هر شاعر و نیز نشانه درست کمال هر شعر به
 شمار می‌رود:

ساختمان شعر و قدرتهای شاعر در ساخت آن
 مختصات شعر شاملو

۱ شروع و ختام شعر

شاعرانی که به مراحل پیشرفتگی رسیده‌اند، معمولاً آغاز و انجام اغلب
 شعرهایشان متناسب با ساختمان کلی شعر خواهد بود. همچون شاملو، که
 شعرش غالباً از آغاز و پایانی درخور برخوردار است. و گاه تا آنجا که اگر
 هر شروع و ختامي جز شروع و ختام منظور بود، به کمال شعر زیان می‌رساند:
 نه در رفتن حرکت بود.

نه در ماندن سکونی

که مناسبت شروع را، با توجه به مفهوم تعجب آور آن، در وهله نخست
 نمی‌توان فهمید، اما وقتی به پایان شعر می‌رسیم:

وستاره پرشتاب

در گذرگاهی مایوس

برمداری جاودانه می‌گردد.

تازه، تناسب حرف آغاز را در قالب دو سطر شروع درمی‌یابیم. زیرا با
 توجه و انکاء به مفهوم کلمات «جاودانه» و «مایوس» دریافته می‌شود که مدار،
 مدار یکنواختی است. ستاره‌ای که در گذرگاهی مایوس محکوم به جاودانه گردی

بیهوده است، (در حرکت مداروار) و در حقیقت در کار رفتنی است که از حرکت واقعی بری است (نه در رفتن حرکت بود) رفتنی که همان ماندن، ولی ماندنی است که لاجرم ساکن نیست (نه در ماندن سکونی) چرا که حرکت در اینجا نه به مفهوم به پیش رفتن و به نقطه‌ای رسیدن، که به مفهوم یکنواخت و متسلسل آنست. بنا بر این می‌بینیم که دو سطر نخست همان مفهومی را داراست که در سطر پایان به زبان تصویر بیان شده است.

یا:

شب تار

شب بیدار

شب سرشار است

که همچنان در وهله اول، به نظر می‌رسد. بیان وصفی ساده‌ای است اما با ادامه شعر متوجه می‌شویم که اندك اندك همین بیان وصفی در حکم وسیله آمادگی تدریجی خواننده تا پایان شعر است:

باچشمان تو مرا به الماس ستاره‌ها نیازی نیست.

با آسمان

بگو.

که تازه مفهوم سطر آغاز و مناسبت صفت‌های «تار» «بیدار» و «سرشار» روشن می‌شود. زیرا وقتی خود را به الماس ستاره‌ها بی‌نیاز می‌بیند، تنها به اعتبار چشمان اوست. چشمانی که در مقابل درخشش آنها شب، تار است. و نیز هر دو صفت بیدار و سرشار که همچنان به واسطه اوست. چرا که در تنهایی و بی‌وجود او، هرگز شب، بیدار و سرشار نمی‌تواند بود.

یا:

آفتاب، آتش بی‌دریغ است

و رؤیای آبخاران

در مرز هر نگاه.

پاره آغازی که پس از خواندن شعر، این پرسش را پیش می‌آورد که مگر فضای شعر، چگونه فضایی است، که اینچنین از آفتاب و رؤیای آبخاران برای همگان سخن می‌گوید. اما به تدریج که با فضای شعر آشنا می‌شویم (فضایی خشك و از تشنگی و عطش سرشار و به خصوص در نظر مسافری که

نا گهان به این صحرای تشنه‌پای نهاده است) و به پایان خطایی شعر می‌رسیم:

نخل من ای واحه من
در پناه شما چشمه سارخنکی هست
که خاطره‌اش
عریانم می‌کند.

تازه، درمی‌یابیم که آن قضا در برابر چشم شاعر نیز آنچنان که تصور می‌شود بیگانه نیست. زیرا انگیزه تداعی خاطره‌ای است که دیرگاهی از زمان آن گذشته است. اینجاست که به تناسب خاطره‌ی عریان کننده چشمه‌سار خنک پی می‌بریم. خاطره‌ای که در حقیقت همان رؤیای آبخاران همیشه‌ای است که در ذهن اهالی خشکدشت جنوب شرقی همچنان پابرجاست و هیچگاه به واقعیت نمی‌پیوندد.

یا:

سنگ
برای سنگر
آهن
برای شمشیر
جوهر
برای عشق...

پاره‌ای متضمن يك حکم، که به اعتبار دوران تلاش و نبرد نخستین، با نشانه‌های سنگر، شمشیر و عشق بیان شده است. مفهومی که نظایر آن در خط فکری دوران اول شاعری شاملو زیاد دیده می‌شود. انگار که تمام زندگی در این سه نشانه خلاصه شده است. اما وقتی مطالعه شعر ادامه می‌یابد، تدریجاً فهمیده می‌شود، که اگر یکبار دیگر از آن مفهوم و از آن کلمات خاص استفاده کرده است، نه به قصد بازگشت به اعتقاد آن سالها، که برای تقابل با جهان بینی تازه اوست. زمانی که دیگر نیروی تلاش تحلیل رفته و باکوش کنه وجود خویش به این حقیقت پی برده است که: زنهار، زندگی نه آن تلاشهای پرخاشجویانه که حرکتی است برای رسیدن به مرگ و به کمال سکوت. اینست که چون به آخر شعر می‌رسیم:

سنگر برای تسلیم

آهن برای آشتی

جوهر

برای

مرگ!

کاملاً به تناسب و ارتباط دوباره شروع و ختام شعر (مقابله دو جوهر عشق و مرگ) با توجه به کیفیت پیمایش راهی که در طول بیست سال، گذشت تجربی سالها به انجام رسیده است، پی می بریم.

۲ تناسب تعابیر و تصاویر

بسیار دیده شده است که در اغلب شعرهای امروز، بیشتر تشبیهات و استعارات و دیگر تصاویر شعری بی جا و بی تناسب نوشته اند؛ و این نشان می دهد که اغلب شاعران از راز تناسب تصویر با محتوای شعر بی خبرند و اصولاً نمی دانند که استفاده از تصویر به صورت متزع و صرفاً تظاهر به نیروی تخیل، جز يك بازی مصنوعی نیست. در صورتی که در شعر شاعران واقعی و اصیل، حتی يك تصویر نیز بدون تناسب با رگه اصلی محتوای شعر دیده نمی شود. و این خود معیار دیگری است برای شناختن يك شعر اصیل باشعری که حاصل تخیلی متظاهرانه و دروغین است.

«سرود آنکس که از کوچه به خانه بازمی گردد» از ساده ترین شعرهای شاملوست، و رگه اصلی محتوای آن، پایان سرگردانی مردی است که از کوچه گریزان شده و لاجرم به خانه ای که نشانه جمعیت خاطر شاعر با «او» است، مشتاق گشته است:

نه در خیال، که رویاروی می بینم

سالیانی بار آور را که آغاز خواهم کرد.

خاطره ام که آبتن عشقی سرشار است

کیف مادر شدن را

در خمیازه های انتظاری طولانی

مکرر می کند.

نهایت هماهنگی تعبیرهای گونه گون این شعر را وقتی می توان احساس کرد که دانست، تنها بازگرداننده شاعر از کوچه به خانه، زنی است برگزیده،

زنی که موجب شده است، در لحظات سرایش شعر، تمامی تعبیرات، به مناسبت رهایی از کوچه و پناه به خانه جدید در ذهن شاعر شکل گرفته شود. آنچنان که تا پایان شعر، هرگز از آن فضا بیرون نرود. فضایی که از فضای دوران مجرد و فترت کاملاً جداست و پراست از کلمات و ترکیبات و تعبیرات خاص خانگی: «پدر» «میلاذ نخستین» «فرزند» «نوازش» «میز» «چراغ» «بوسه» «نطفه بستن» «باکره» «باروری» «جامه نودوز» و «سعادت»، مجموع نشانه‌هایی که بر خط دایره وار چشم انداز شاعر چیده شده‌اند، تا او مطلقاً نتواند و نخواهد که به بیرون از آفاق خانه چشم بیندازد.

یا در شعر «سرود برای سپاس و پرستش»:

بوسه‌های تو

گنجشک‌کان پر گوی باغند

که اگر تعبیر بوسه‌های او به «گنجشک‌کان پر گوی باغ» اندکی تعجب آور است، اما با اندکی دقت، شباهت صدای «هاج» (ماچهای متداوم) با «جیک جیک» گنجشکها به ذهن متبادر خواهد شد.

و نیز دنباله شعر:

«وپستانهایت کندوی کوهستانهاست.»

که به اعتبار شباهت صوری و درونی «پستان» و «کندو» (پستان شیردهنده و کندوی عسل دهنده) و رابطه «شیر» و «شهد» بسیار منطقی و زیباست.

و باز ادامه شعر:

«و تنت

رازی است جاودانه

که در خلوتی عظیم

بامنش در میان می گذارند.»

که چون «اندیشیدن» در خلوت و تنهایی صورت می گیرد، تناسب تعبیر «تن» به «راز جاودانه» در «خلوت» بسیار قابل توجه است. به خصوص که در دنباله شعر می گوید:

«تن تو آهنگی است

و تن من کلمه‌ئی ست که در آن می نشیند

تا نغمه‌ئی در وجود آید

سرودی که تداوم رامی نهد.

مبین اینکه «او» آنچنان با موسیقی پیوسته است که شاعر با شعر. پاره ای که مکمل مفهوم قبلی است. چرا که اگر در آن پاره از خلوت به عنوان مکان پیوستگی خویش با او سخن می گوید، در حقیقت زمینه را برای پاره پسین آماده می کند. فضایی مناسب که در آن «آهنگ» و «کلمه» با هم ترکیب می-شوند و آن «نغمه» زیبارا که تعبیری از وحدت کامل و پیوستگی عمیق آنهاست به وجود می آورند.

و این یکی از چشمگیرترین جلوه های شعر شاملوست و از همان آغاز نیز در شعر او وجود داشته. به این معنی که انگار در آن سالها می خواسته است از «صبر» و «امید» سخن به میان آورد، به علت موقعیت خاص آن زمان از: «سنگر صبر و امید»

استفاده می کرده است. یاد در دورانی که پراز «فریاد» بوده، «سکوت» را به هیئت «غول» می دیده:

غول سکوت می گزدم با فغان خویش

یا «باد» را «طاغی» و «شلاق به دست»:

همواره باد طاغی، باناله های زار
شلاقها به هیئت دیوار می زند

یا «کوچه» را «خشمگین»:

خشم کوچه درمشت تست.

یا به «ابر بارانی»، که نشانه خرمی و باروری است، به علت نفرت و غیظ شدید آن زمان، اینچنین نگاه می کرده است:

ابر به کوچه ها تف می کرد.

و نیز تعبیرات بسیار دیگری همچون:

«عشق سرخ یک زهر □ در بلور قلب یک جام □ و کش و قوس یک انتظار □ در خمیازه یک اقدام □ و ناز گلوگاه رقص تو □ بر دلدادگی خنجر من ...»

که تماماً حاکی از عصبان و سرکشی و تلاشهای آشکار و پنهان آن سالهاست.

۳ پاره‌ها و سطرهای ناب

وجود هرچه بیشتر پاره‌ها و سطرهای ناب، مهمترین معیار مراتب قدرت خلاقه هر شاعر و مبین مدارج هنری هر شعری است. (استعارات، تشبیهات، تعبیرات و همه آنچه که در دایره بزرگ «تصویر» می‌گنجد) و جرقه‌های آنرا از همان ابتدا در شعر هر شاعری می‌توان دید و با توجه به آن سطور و پاره‌ها، مرتبه استعداد شاعری همه شاعرانی را که برپله‌های مختلف نشسته‌اند و در درجات مختلف می‌توان شناخت. همچنانکه شاملو را. زیرا در کمتر شعری از اوست که نظیر این پاره‌های نو و سطرهای تازه را نتوان دید:

«رود - قصیده بامدادی را - در دلتای شب - مکرر می‌کند □ و روز □ از آخرین نفس شب پرانتظار - آغاز می‌شود...»

که با التفات به یکنواختی نوع قصیده در شعر و قافیه‌های معین و نردبانی آن که حکایت از یکنواختی صبحهای شاعر می‌کند، صبحهای متوالی که در واقع نتیجه خستگی و بطالت شبها و روزهاست، قطعاً یکی از تازه‌ترین توصیفهائی است که در وصف صبح نوشته شده است.

یا :

«ای شب تشنه! خدا کجاست؟ □ تو □ روزی دیگر گونه‌ای - به رنگی دیگر □ که با تو - در آفرینش تو - بیدادی رفته است □ نوزنگی زمانی...»

که با توجه به تعبیرهای مشابه و مکرر شاعران از شب، تعبیری است بسیار نو و خود، حاکی از اعتقاد تدریجی شاملو به نوعی جبر و بیداد ازلی که به خصوص با مناسبت جمله «خدا کجاست» با التفات به کلمه «آفرینش» و تصور همیشگی شاعر از «خدا» و تعدد در محکوم کردن این «خدا» تناسب و تازگی آن بیشتر به چشم می‌خورد.

یا :

«و پرستویی که در سر پناه ما آشیان کرده است □ با آمد شدنی شتابناک □ خانه را - از خدائی گمشده - لبریز می‌کند...»

که در حقیقت ، حالت انسان بی اتکالی را که پناهگاهی و مرجعی یافته ، با پیدا کردن «خدای گمشده» نشان می‌دهد . خدای همیشه گمشده شاملو، که اینک همراه آرامش و ایمان بازیافته شاعر، به اعتبار وجود و حضور « او » بازگشته است .

یا :

«دختران دشت...»

از زره جامه‌تان اگر بشکوید

باد دیوانه

یال بلند اسب تمنا را

آشفته کرد خواهد...»

که با توجه به زندگی خاص دختران ترکمن و جامه مخصوص آنان و بالاخص پیوستگی آنها با اسب، تعبیری بسیار زیبا و مناسب است. و از آن زیبا تر و ساده تر، این سطر:

«دختران شرم

شبیم

افتادگی

رماه»

که به موجزترین وجه ، نشان دهنده حالات و کیفیات تربیت خاص آنهاست .

یا :

« غبار آلود و خسته □ از راه دراز خویش - تابستان پیر - چون فراز

آمد □ در سایه گاه دیوار □ به سنگینی - یله داد □ و کودکان - شادی کنان -

گرد بر گردش ایستادند ... »

که با توجه به دیدن «تابستان» در هیئت آدمی، به خصوص با صفت پیر (به نشانه وجود ازلی و ابدی زمان) و مناسبت فصل، به اعتبار دوره بحران بازی کودکان، و نیز تناسب کلمات «پیر» و «کودک» از جمله ساده‌ترین و تازه‌ترین

تعبیرهایی است که در شعر امروز آمده است .

یا :

« در فرصت میان ستاره ها

شلنگ انداز

رقصی می کنم ، -

دیوانه

به تماشای من یا ا»

که علاوه بر تناسب فوق‌العاده کلمه «فرصت» ، طبیعی است که هر کس ، به ویژه شاعر ، معمولاً در غایت شادمانگی است که بین دو نقطه خاص و به تعبیر شاعرانه آن میان دو نقطه نور (از این ستاره به آن ستاره) شلنگ انداز رقص می کند . و به خصوص لزوم کلمه «شلنگ انداز» ، که اگر نبود به مناسبت تعبیر لطمه‌ای شدید می‌رساند . زیرا تنها کلمه ای است که نشانه حرکت در نهایت شادی است . حرکتی که معمول دیوانه‌هاست و به همین لحاظ است تناسب واژه « دعوت » ، دعوت دیوانه‌تری از دیوانه‌ای.

۴ نحوه بیان از نظر ایجاز

بسیار دیده شده است که اغلب شاعران امروز ، برای زاویه‌ای که لازمه تصویر و توصیف آن چند کلمه ای بیش نیست ، چه سطوری را سباه می‌کنند . تطویل و تفصیلی که تنها علت آن نداشتن توانایی لازم در باز داشتن ذهن و عدم تجربه کافی است ، در صورتی که شاعران پیشرفته امروز ، همان زاویه را در یک عبارت کوتاه ، آنچنان تصویر می‌کنند ، که علاوه بر قدرت آنها در ایجاز کلام ، نیز نشان دهنده نوعی خصوصیت مبکی است . برای مثال به غالب اشعار عاشقانه امروز که توجه می‌شود ، ابتدا توصیفی است مجرد از معشوق و سپس توصیفی دیگر از حالات شاعر ، بی‌اینکه حتی کمترین رابطه‌ای در ربط حالات و مشترکات روحی و عاطفی این هر دو دیده شود . اما در شعر عاشقانه شاملو ، این جدائی و عدم ارتباط را مطلقاً نمی‌توان دید ، چنانکه در پاره زیر :

« آنها که دانستند چه بی‌گناه در این دوزخ بی‌عدالت سوخته‌ام

در شماره

از گناهان تو کمترند!

زیرا او، معصومیت و پاک‌گی و بی‌گناهی معشوق را کودکانه داد نمی‌زند، بلکه تلویحاً و در عین تلفیق با حالات خویش، زبان به ستایش او می‌گشاید. چرا که در حقیقت هر نوع عشق و سپاس به دیگران، بازگشتی به حالات شخصی شاعر است. شاعری که اگر در رؤیای خود با معشوق درنگ می‌کند:

« کیستی که من

این گونه به جد

در دیار رؤیاهای خویش

باتو درنگ می‌کنم

و از این درنگ کردن متعجب می‌شود، مفهوم آن را صرفاً به اعتبار ستایشی غیر مستقیم از خویش باید گرفت. آنهم در برابر همه آن « نادانندگان » که در پاره پیش به آنها اشاره کرد.

یا :

درخت با جنگل سخن می‌گوید

علف با صحرا

ستاره با کهکشان

و من باتو سخن می‌گویم

که باز بایبانی غیر مستقیم، مفهومی را که دیگر شاعران، معمولاً در چندین سطر و غالباً به زبانی مستقیم بیان می‌کنند، در کمال سادگی و ایجاز بیان کرده است. آنهم مفهومی نه چندان تازه را: « جزئی از وجود معشوق بودن ». که در واقع « من » « ستاره » « درخت » و « علف »، اجزاء « تو » و « کهکشان » « جنگل » و « صحرا » است. همچنین است رابطه « جزء » با « کل » در پاره زیر :

« از هر خون سبزه‌ای می‌روید از هر درد لبخنده‌ئی

چرا که هر شهید درختی است

من از جنگلهای انبوه به سوی تو آمدم

که با توجه به دو سطر « هر شهید درختی است » و « من از جنگلهای انبوه به سوی تو آمدم »، غیر مستقیم مبین این معناست: من از سرزمین شهدا به سوی

نو آمدم .

یا :

« کنار من چسبیده به من در عظیم تر فاصله‌ئی از من □ سینه اش □ به آرامی □ از جابجایی هوا □ پر و خالی □ می‌شود ... »
 پاره‌ای با دو تعبیر متضاد : « کنار من ، چسبیده به من و در عظیم فاصله‌ای از من » ، که بدون اینکه مستقیماً از کلمه « خواب » سخن رفته باشد ، در توصیف زنی خفته است . تا در چند سطر بعد :

« چشمهایش - که دوست می‌دارم - زیر پلکان فرو کشیده نهفته است » که تازه خواننده بی‌دقت را به مفهوم سطر نخست توجه می‌دهد . حال در نظر بگیرید ، اگر سطر اخیر پاره آغاز شعر بود ، تا چه پایه ازارش آن می‌گاست .

یا :

« بگذار چنان از خواب بر آییم
 که کوچه‌های شهر
 حضور مرا دریا بند . »

که در نهایت ایجاز و درخشندگی است . بیان سرمستی در سپیده دم همیشه او ، با آنچه آن تحرکی که کوچه‌ها از آن آگاه می‌گردند .

یا :

« - دوشب در ظلمات
 تارهای نخستگی رقصیده‌اند . »

— مار قصیده ایم

ما تارهای نخستگی رقصیده ایم

که کافی است تنها به « مفهوم » این پاره اندیشید ، تا دانست به چه کلمات بیشتری نیاز داشته است ، اگر چه فقط با تعمق بر روی کلمه « رقصیدن » (و نه رفتن) می‌توان به نهایت ایجاز پی برد . کلمه‌ای که با همه عصیانهای دو شب ، حاکی از پذیرش هر دو آنهاست . پذیرشی که خود انتخاب کرده اند .

همچنانکه می توانستند انتخاب نکنند . چنین است که اگر احیاناً به جای کلمه «رقصیده ایم» از فعل «رفته ایم» استفاده می شد تاچه حد به ایجاز زیبا و زیبایی ایجاز شعر لطمه می رسید .

۵ میزان همخوانی با کلمات

در میان شاعران امروز، هستند کسانی که فاقد زبان شعری روشن و مشخص و ممیز از دیگرانند . آنچه آن که اگر ده شعر بی امضا از اغلب آنان در کنار هم گذارده شود، کوچکترین ممیزی بین آنها پیدا نخواهد شد. و این نکته ای است که اگر چه به دلایل بسیار بستگی دارد، اما مهمترین علت آنرا باید عدم انس و الفت و نداشتن همخوانی با کلمه ها دانست. درست برعکس شاملو، که نشانه های والای این اصل را در شعر او بسیار می توان دید. و نه تنها در شعرهای واقعی او، که در دو شعر معروف فولکوریک او نیز :

«امشب تو شهر چراغونه □ خونه دیبا داغونه □ مردم ده مهمون مان □
بادامب و دومب به شهر میان □ داریه و دمبک می زنن □ می رقصن و میرقصونن □
غنچه خندون می ریزن □ نقل یا بون می ریزن □ های می کشن - هوی می کشن -
شهر جای ماشدا □ عید مردماس دیب گله داره...»

تسلطی که - با توجه به تناسب فضای اینگونه شعرها - بیشتر معلول مهارت در پیوستن زنجیر زبان مردم و زبان قصه ماست . پاره هایی که در ضمن ، تمام مصالح زبان عامیانه را در خود نگهداشته است. آنچه آنکه اگر عیناً سطور بالا به زبان ادبی برگردانده شود ، اغلب واژه ها صورت عامیانه شان را از دست خواهند داد:

« امشب در (تو) شهر چراغان است □ خانه دیوها داغان است □ مردم ده مهمان ماهستند □ بادامب و دومب به شهر می آیند □ های می کشند... □
عید مردمانست ، دیو گله دارد...»

زیرا چنانچه پیداست ، زبان ، زبان مردمی است و برگرداندن آن به زبان ادبی با همان مصالح امکان ناپذیر به نظر می آید . در صورتی که با اغلب سطور «دخترای ننه دریا» چنین کار را می شود کرد . و شاید هم این یکی از علل برتری « پریا » بر «دختران ننه دریا» است .

لیکن همچنانکه به اشاره گذشت ، میزان همخوانی شاملو با کلمات ،

صرفاً به شعرهای عامیانه او منحصر نمی‌شود. چرا که او از «هوای تازه» تا «دشنه در دیس» عملاً مراتب این همخوانی و انس و الفت باواژه‌ها را نشان داده و در طول حرکت در هر دوره جدید شاعری خود، این نسبت متکامل را مشخص تر و متعالی تر به نمایش گذاشته است. تا آنجا که امروز تسلط او بر مصالح شعر انکار ناپذیر است.

۶ شکل نهایی شعر یا تشکل

چه بسیار شعرهایی که هر يك از پنج مختصه مذکور را در آنها بتوان دید، شعرهایی که ضمن داشتن شروع و ختامي متناسب، از دیگر امتیازات، عاری است؛ یا شعرهایی که تنها به تصاویری جالب آراسته است؛ و یا شعرهایی - و چه بسیار - که در آنها به سطرهایی در نهایت درخشندگی می‌توان برخورد؛ و نیز شعرهایی که به راستی موجزند. و شعرهایی دیگر که میزان همخوانی شاعر باواژه‌ها را در حدی والا نشان می‌دهند، اما به راستی کمتر دیده می‌شود، شعری که هر پنج مختصه بالا را یکجا در برداشته باشد. و تازه اگر هم چنین شعری با همه امتیازات فوق دیده شود، بسیار کمتر امکان دارد که از «شکل نهایی» یا «شکل آخرین» برخوردار باشد. از همین روست که باید شکل نهایی یا تشکل آخرین را به عنوان مهمترین خصوصیت يك شعر کامل به شمار آورد. زیرا تا شاعری به تربیت کامل ذهنی و به حد متعالی خلاقیت و طرح و ابتکار نرسیده باشد، به این خصوصیت دست نخواهد یافت. ساختمان و تشکل شعر، همراه با سیری منطقی که نه تنها هماهنگی لازم در نمای ظاهری آن دیده می‌شود، بلکه هر يك از بندها و سطرها و حتی کلمه‌های آن نیز، چه از لحاظ معنی و چه از نظر تصویر از ارتباطی دقیق برخوردار است. تا آنجا که اگر حتی يك کلمه آن هم برداشته شود، به وضوح، نقص و عیب آن آشکار خواهد شد. مختصه ای که متأسفانه در اشعار شاعران پیشرفته امروز نیز نمونه متکامل آن به ندرت دیده می‌شود. و در حقیقت به وسیله «تفسیر» است - تفسیر از زاویه «دید»ی جدید - که می‌توان در شعرهای شاعران طراز اول امروز، به قصد درک تشکل و توجه به نقطه مرکزی و کشف روابط اجزاء مختلف شعر با آن نقطه، و سرانجام رسیدن به وحدت آخرین کاوش کرد.

و این کاوش و تفسیر، در آخر کتاب بر روی ده شعر از قطعات برگزیده

شاملو انجام گرفته است. با این امید که، پس از حرکت از «هوای تازه» تا «دشنة دردیس»، و فراغت از مطالعه و تفکر بر روی شعرهای منتخب این کتاب (که در فاصله میان این مقدمه و آن تفسیرهاست)، با خواندن و مطابقت دقیق هر شعر در کنار تفسیر مخصوص بدان، حتی المقدور به کلیدی که لازمه ورود در فضای شعر شاملو به طور اخص و فضای شعر امروز به طور اعم است، دست یافته شود.

هوای تازه:

- ۱ مه
- ۲ از زخم قلب آباالی
- ۳ مرگ نازلی
- ۴ نیی رقصانمت چون دود آبی رنگ
- ۵ مرغ باران
- ۶ بودن
- ۷ پر با
- ۸ مرگ گذشت

احمد شاملو (۱ . بامداد) در حیات شاعری اش، در سال های آخر سومین دههٔ عمر خود در «هوای تازه» به میدان می آید.^۱ در توفانی سهمگین و سیلی خشمگین . با چهره‌ای غضبناک ، عاصی و آشوبگر . عاصی در برابر جامعه ، در برابر سنت ، حتی در برابر شعر . و لاجرم ، با شعرهایی که حاصل ایام تحزب و تحرك و عصیت ناشی از آن دوره‌هاست . عصیتهی آنچنان، که با سرعتی هر چه تمامتر، حتی این مصراع تا آن مصراع را با شلنگی می کوبد . انگار هر مصراع جاده‌ای است که باید آنرا به شتاب در نوردید و پشت سر گذارد . مصراعهایی پر از عصیان و خشم ، مبارزه و درگیری .

۱ . بسیاری از شعرهای نخستین مجموعه‌های شعر شاملو همچون «آهنگها و احساس» «آهنگهای فراموش شده» «قطعه‌نامه» و... به اعتبار کارهای اولیهٔ يك شاعر نظایر بسیار دارد. و به همین لحاظ در این کتاب از اغلب آن اشعار سخنی نخواهد رفت . به خصوص که از مجموع این قطعات، آنها که حائز ارزش نسبی‌اند، در کتابهای بعدی شاعر مجدداً چاپ شده‌اند . سخن کوتاه : چهرهٔ واقعی شاملو به عنوان شاعری مستقل و صاحب سبک صرفاً در برخی از آثار « هوای تازه » مشخص می‌شود .

«هوای تازه» کتابی است که اگر چه هنوز کلمات و ترکیبات آن چنانکه باید - بر جای خود نشسته‌اند، اما صفحات آن، تازه ترین و نامعمول‌ترین واژه‌های کلاسیک و عامیانه را دربر گرفته، و بدین ترتیب اغلب واژه‌های مختلف ادبی و غیر ادبی امروز را جواز ورود داده و لاجرم امکانات شعر امروز ایران را از نظر احتوای ترکیبات و تصویرهای گوناگون بسیار وسیع کرده است. و هم از این روست که اشعار این کتاب، بیشترین جسارت‌های نوجویانه و نوجوئینهای جسارت‌آمیز را نسبت به مذاخران پس از خود ارزانی داشته است.

از میان شعرهای «هوای تازه» نخست باید به «پریا» اشاره کرد که بهترین نمونه شعر فولکلوریک زمان ما است. آنگاه در لحاظ داشتن تعبیرات بدیع و فضایی نو به «زخم قلب آبی» و «مرگ نازی» که از جمله قطعات شکل گرفته شاملوست و از میان شعرهای موزون، «مورخ باران» «سرگذشت» و به خصوص «مه» و بالاخص قطعه کوتا «بودن»، و نیز «نمی رقصانمت چون دود...» که در بین قطعات مشابه، بهترین آنهاست.

بیابان را، صراسر، مه گرفته است.
چراغ قریه پنهان است
موجی گرم در خون بیابان است
بیابان، خسته

لب بسته

نفس بشکسته

در هذیان گرم مه عرق می ریزدش آهسته
از هربند.

«بیابان را سراسر مه گرفته است. [می گوید به خود عابر]
«سگان قریه خاموشند.

«در شولای مه پنهان، به خانه می رسم. گل کو نمی داند. مرا ناگاه
[در درگاه می بیند. به چشمش قطره
اشکی بر لبش لبخند، خواهد گفت:
« - بیابان را سراسر مه گرفته است... با خود فکر می کردم که مه، گر
[همچنان تا صبح می پائید مردان جسور از
[خمیه گاه خود به دیدار عزیزان باز می گشتند.»

□

بیابان را

سراسر

مه گرفته است.

چراغ قریه پنهانست، موجی گرم در خون بیابان است.
بیابان، خسته لب بسته نفس بشکسته در هذیان گرم مه عرق می ریزدش
[آهسته از هر بند...]

از زخم قلب «آبائی»^۱

دختران دشت!

دختران انتظار!

دختران امید تنگ

در دشت بی کران،

و آرزوهای بیکران

در خلق‌های تنگ!

دخترانِ آلاچیق نو

در آلاچیق‌هایی که صدسال! -

از زره جامه‌تان اگر بشکوفید

باد دیوانه

۱. قهرمان شهیدی در قصه‌های ترکمنی.

یال بلند اسب تمنا را
آشفته کرد خواهد...

□

دختران رود گل آلود!
دختران هزار ستون شعله، به طاق بلند دود!
دختران عشق‌های دور
روز سکوت و کار
شب‌های نخستگی!

دختران روز

بی نخستگی دویدن،

شب

سرشکستگی! -

در باغ راز و خلوت مرد کدام عشق -

در رقص راهبانۀ شکرانۀ کدام

آتش زدای کام

بازوان فتواری تان را

خواهید برفراشت؟

□

افسوس!

موها، نگادها

به عبث

تطر لغات شاعر را تار يك می کنند.

دختران رفت و آمد

در دشت مه زده!

دختران سرم

شبنم

افتادگی

ر مه! -

از زخم قلب آبائی

در سینه کدام شما خون چکیده است؟

پستان تان، کدام شما

گل داده در بهار بلوغش؟

لب های تان کدام شما

لب های تان کدام

- بگوئید! -

در کام او شکفته، نهان، عطر بوسه‌ئی؟

شب های تارِ نمِ نمِ باران - که نیست کار -

اکنون کدام يك ز شما
 بیدار می‌مانید
 در بستر خشونت نو میدی
 در بستر فشرده دل‌تنگی
 در بستر تفکر پر درد رازتان،
 تا یاد آن - که خشم و جسارت بود -
 بدرخشاند

تا دیر گاه شعله آتش را
 در چشم بازتان؟

□

بین شما کدام
 - بگوئید! -
 بین شما کدام
 صیقل می‌دهید
 سلاح آبائی را
 برای
 روز
 انتقام؟